

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



**TSC Group Holdings Limited**

**TSC集團控股有限公司\***

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：206)

### 自願公佈

本公佈為TSC集團控股有限公司(「本公司」或「TSC」，連同其附屬公司統稱為「本集團」)之自願披露，以向其股東及潛在投資者提供有關本集團近期業務發展的最新營運資料。

本公司董事(「董事」)會(「董事會」)欣然宣佈，於二零一三年七月十一日，本公司與蘭州蘭石集團有限公司(「蘭石集團」)之全資附屬公司蘭州蘭石石油裝備工程有限公司(「蘭石裝備」)訂立戰略合作協議(「戰略協議」)，雙方同意按公平磋商基準以市場上最佳商業條款真誠談判貿易條件並結合雙方之競爭優勢及戰略為戰略協議各方的業務共同創建更大之市場。

本公佈為本公司之自願披露，以向其股東及潛在投資者提供有關本集團近期業務發展的最近營運資料。

## 戰略協議

董事會欣然宣佈，於二零一三年七月十一日，本公司與蘭石裝備(蘭石集團之附屬公司)訂立戰略協議，雙方同意按公平磋商基準以市場上最佳商業條款真誠談判貿易條件並結合雙方之實力為各自的業務共同創建更大之市場。

## 戰略合作

蘭石裝備為蘭石集團之全資附屬公司，為中國最大石油鑽探設備、煉油設備和化學處理設備製造商之一。截至二零一三年四月三日，蘭石裝備於改名為蘭石裝備前名為蘭州蘭石國民油井石油工程有限公司。蘭石集團已打造成為利用美國先進生產科技及管理概念生產高質設備而享負盛名之製造商。蘭石集團亦生產各種陸上石油鑽機及可於不同水深運作之海洋鑽機模塊。

根據戰略協議，雙方將結合其戰略及競爭優勢於雙贏原則上互惠互利。蘭石集團將受惠於TSC強勁之全球網絡，並透過提供各種陸地鑽機鑽探設備擴大全球陸地鑽探市場。另一方面，TSC將於借助蘭石集團擁有之世界一級生產設施，透過滿足對TSC本身產品不斷增長之需求而受惠。雙方同意按公平磋商基準及市場上最佳商業條款真誠談判貿易條件並結合雙方之競爭優勢及戰略為戰略協議各方的業務共同創建更大之市場。

## 訂立戰略協議的原因及裨益

此戰略聯盟結合雙方實力，為其共同投標海洋及陸地鑽機提供獨特優勢。各方將提供人才、技術及／或基礎設施以滿足客戶之要求。根據戰略協議與蘭石集團之戰略合作，將透過發揮TSC建立多年之市場推廣網路之優勢為本集團之業務增值。同時，戰略合作將有助TSC加強其陸地鑽探市場之實力，且更有效地開發其於南美洲之市場。

TSC集團為陸地及海洋石油及天然氣鑽井行業之產品及服務供應商，主要從事(i)生產及銷售陸地及海洋鑽機及處理設備(例如鑽機設備、鑽機控制及傳動系統、固控設備系統、升降裝置系統、椿腿齒條、甲板吊機、管道處理及傳導器張力調整組件)、供應油田物料(包括鑽機消耗品及配件)；及(ii)提供海洋鑽機之總包工程。

戰略協議及據此擬進行之交易將在本集團通常及慣常業務運作過程中進行。

承董事會命  
TSC集團控股有限公司  
執行主席  
蔣秉華

香港，二零一三年七月十一日

於本公佈日期，董事會成員包括兩名執行董事蔣秉華先生及張夢桂先生；三名非執行董事蔣龍生先生、*Brian Chang*先生及于玉群先生；以及四名獨立非執行董事陳毅生先生、邊俊江先生、管志川先生及*Robert William Fogal Jr.*先生。

\* 僅供識別